



སྒྲོ་ནད་ཀྱི་སྤྱི་ལོ་སྒྲོར་ཡང་སེ་ཡོང་བའི་དྲི་བ་ཁག་དང་ལན་
ཁག་

[illegible]

ཡེ་མི་མངོན་པའི་ཤི་ཁྲིའི་ནད་ཟེར་ན་གང་ཡིན།
 མི་མངོན་པའི་ཤི་ཁྲིའི་ནད་ཟེར་ན་མི་ལེ་ལག་མི་ཆའི་ནད་ཤི་
 ཁྲིའི་ནད་འཕུ་རྟེན་ལྷན་བྱུང་པ་དང་ཤི་ཁྲིའི་ནད་འཕུ་དེ་དག་
 གྱིས་ཆ་ཆ་ཐོག་གི་ཡོད། དེ་རྒྱལ་བས་མི་དེ་ན་པ་འམ་ནད་པ་ཆགས་
 མེད། རྒྱད་པ་མང་ཆེ་པ་ (བརྒྱ་ཆ་དྲུ་བཅུ་ལས་མས་ཙམ་དུ་)
 ཤི་ཁྲིས་ནད་ཀྱིས་ལམ་མེད་ནད་པ་ཆགས་ཀྱི་མེད།

རྟེ་ རེ་མེ་གང་འདྲ་བྱེད་ནས་བྱུང་བདེལ་འཕྲོ་བ་ཡིན་ནམ།
 རེ་མེ་དེ་བྱུང་བདེལ་ནི་མཁའ་རྒྱུད་བརྒྱུད་མི་གཅིག་མི་
 གཤམ་ལ་མཆེད་བ་ཡིན། རྟན་གཤིན་པོག་པའི་ནད་པས་
 མེ་
 རྒྱག་སྐབས་གཡས་གཡོན་མཁའ་རྒྱུད་ནད་རེ་མེ་དེ་རྟན་
 འདྲ་ཡོད་པའི་མཆེད་བུ་ལྟ་བུ་ཐེགས་བ་ཤིན་ཏུ་མ་མོ་དེ་
 འདྲ་མྱིར་འབྱུང་གི་ཡོད། ཐེགས་བ་འདི་གས་བར་སྤང་
 ལ།

དུས་ལུན་གང་མཚན་ཤིག་ཟེང་ནས་མི་གཞན་པ་ས་
 དུགས་རྒྱབ་ཟིང་པ་རེད། ཉན་གཞི་འགོ་ཁྱབ་འགོ་
 ཟུའི་ཉེན་ལ་དེ་སློ་ཉན་ཏེ་མི་ཟེང་མཁན་ཉན་པ་དང་
 འབྲེལ་ལས་ཆགས་པའི་གནས་སྐབས་འབའ་ཞིག་ཡིན།
 (དྲི་བ་ཨེམ་ལྷོས།)

༥༤ རྟེ་མྱི་འི་ནད་གཞིའི་སྐྱོར་མི་ཚོས་ག་དུས་ཤོད་ཀྱི་ལེད་དམ།
 མི་ཚོ་སྐྱོ་པའི་ནད་ནད་འཕུ་འཕེལ་སྐྱེད་སྔར་དུས་ནད་གཞི་
 འདྲིའི་སྐྱོར་སྐྱར་ཆ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡོད། འདྲི་ནི་ན་ཚ་ཤྭག་ཟེར་
 བས་ཁྲ་ཤས་དང་ལོ་ཤས་རྩེས་ཀྱང་ཡོང་སྐྱོར་པ་རེད་ཀྱི་མྱིའི་
 ནད་འཕུ་དེ་ལུས་ཡོངས་ལ་ཁྲག་གི་འཁོར་སྐྱོར་བ་བཟུང་ཁྱབ་
 འཕྲོ་གི་རེད། (དཔེར་ན། རྩེན་མདུད། དབང་ཅའི་མ་ལག་
 རྩས་པ།) རྟེ་མྱིའི་འདྲི་གའི་རྟེས་ཆ་ཤས་ཆེན་ཞིག་མ་རེད།
 རྟེ་མྱི་ནི་སྐྱུ་ག་ཚུང་ཚུང་ནད་ནད་གཞི་སྐྱོར་འགོ་ག་ལྟར་
 དྲགས་པའི་མི་ལ་ཉེན་ཁ་ཚོ་ཤོས་ཡིན། ད་སང་སྤྱོད་བཅོས་
 ཡག་པོ་སྤྱབ་ན་རྟེ་མྱི་ནད་གཞི་གཅོང་མ་དྲག་སྐྱུ་ཡོད།

ལེ རི་མེའི་ནད་གཞི་གི་རྟགས་མཚན་དཔྱགས་བསལ་གང་
དག་ཡིན་ནམ།

ནད་གཞི་འདི་ལས་ཆེ་བ་འགོ་ཚུགས་དུས་ནད་རྟགས་ཉུང་ཉུང་
ཅིས་ལས་ཤིང་གི་མིང་། འདི་ནི་སྒོ་རྒྱག་བ་(སྐབས་ཤིང་ལུང་
ནད་འག་ལྱུང་བ།) གང་མང་པོ་ཆད་པ། མཚན་མོར་ཆ་བ་ལྷུང་
ཟད་དང་རྩལ་རྩ་འདྲོ་བ་དེ་འདྲ་ཡོད་གི་ཡོད། ལྷིས་གྱི་གནས་
སྐབས་སུ་ནད་པ་རང་ཉིད་ནས་ལྷུང་ཤོར་བ་དང་ཅིས་གྱི་དང་ག་
ལྷན་པ་བང་ལོག་ག་ལཱུག་བཟང་པ་དེ་ཉེས་སུ་རྩྭ་ལྷུང་གི།

(3) རྒྱ་བའི་ཤི་མེད་ཀྱི་ལྷན་ཆས་ཆེན་པུའི་
 རྒྱ་བའི་ཤི་མེད་ཆེན་པུའི་ཆེན་མོ་ལྷན་ཉེ་ནང་པ་དེས་རྒྱ་ལྷན་
 (ཡང་ན་དག་མེད་ལྷན་པ་) དེ་འདྲ་བའི་གནས་སྐབས་
 ཡིན་ན། རྒྱ་བའི་ཤི་མེད་ཆེན་པུའི་འཕྲུལ་ནི་ཤི་ཆས་
 ཆེན་འཕྲུལ་ཡོད་པ་ཡིན། ཤི་ཆས་ཆེན་མེད་པར་ནང་པ་
 དེས་ཤི་གཞན་
 ལ་བསྐྱེད་ཀྱི་གནོད་ཐུབ་ཀྱི་མེད། (དེ་བཀའ་ལླུ་པར་རྩོམ་)།

ལྷོ་རྫོང་པའི་དེ་ཕྱི་ཚེས་ཆེན་དེ་དུས་ཡུལ་ཇི་ཙམ་པར་ཚབས་ཆེན་
 ཏུ་གནས་
 གྱུ་ཡོད།
 རྫོང་པའི་དེ་ཕྱི་ཚེས་ཆེན་ལོག་པའི་མི་དེར་སྤེལ་ཁང་དང་གྲིམ་
 ཏུ་བྱར་འཛོག་བྱེད་གྱུ་ཤིང། དེ་ནི་ཕྱིའི་འབྲེལ་པ་བཅད་ཟེར་བ་
 ཡིན། ཁོང་ཚོ་ནད་པ་ཚབས་ཆེན་མེད་པ་མ་ཆགས་པར་བྱར་
 འཛོག་བྱེད་གྱུ་ཤིང། འཛོ་ལུགས་བྱས་ན་འདི་ནི་བདུན་
 གཉིས་ནས་གསུམ་བར་གྱི་འགོར་ཆད་ཡིན། དེ་རྗེས་ཁོང་
 ཚོ་ནད་པ་ཚབས་ཆེན་མ་ཤིང། འོན་ཀྱང་ཁོང་ཚོས་ངེས་
 པར་དུ་མུ་མཐུད་ནས་ན་ཚ་གཙང་མ་དྲག་སྡེད་མ་བྱུང་
 པར་སྤེལ་པའི་ལྷ་རྟོགས་འོག་ཁྱོད་ཁྱོད་དུག་ཟིང་དང་ཡང་
 ན་དེ་ལས་མང་པ་སྤེལ་བཅོས་གནང་དགོས་པ་ཡིན།

༥༥ བད་གཞི་དེ་ལོ་རྒྱུ་འི་ཉེན་ཁ་ལ་ཡོད།
བད་གཞི་ལོ་ལོ་ལྟ་བུ་ལ་འི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པའི་མི་གཅིག་སུ་
དེ་མོ་ནད་འི་ཐོ་ཆེན་ཆེན་ཡོད་པའི་ནད་པ་དང་འབྲེལ་བ་
ཉེ་པོ་ཡོད་པ་ཆོ་རེད། (ཁང་པ་གཅིག་གི་ནད་ཆེན་དུ་མ་
བསྐྱད་པ་) (དྲི་བ་དྲག་པར་ལྟོས།)

༧༩ ང་ལ་སྒྲིན་འགོག་ལས་བྱུང་ཡོད། ད་དུང་འགོ་འཁྱོ་བའི་
ཉེན་ལ་ཡོད་དམ།

ཡོད། གང་ལགས་ཞེན་ནམ་རྒྱུ་ཤིང་བྱུང་བཞིན་པའི་ཏི་ཕིའི་
སྒྲིན་འགོག་(སྤྱི་མི་ཐི། BCG) དེ་དུས་ཡུན་བྱུང་བྱུང་རིང་མ་
གཏོགས་པམ་ཐོགས་ཐུབ་ཀྱི་མེད།

༧༩༥ སྒྲིན་བའི་ཏི་ཕིའི་ཅན་དང་འབྲེལ་བ་བྱུང་ཡོད་པས་ངས་ད་ལྟ་
གང་ཕྱིན་དགོས་མཁན།

ཁྱེད་ཀྱི་མངའ་སྡེ་ནང་ཡོད་མངའ་སྡེའི་སྒྲིན་བའི་མཐུན་ཚོགས་ཀྱི་
ཏི་ཕིའི་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ཁྱེད་ལ་ཏི་ཕིའི་སྒྲིན་ལོ་རྒྱུས་གནས་
ཚུལ་དང་སྒོ་བ་སྒྲིན་རིན་མེད་འབུལ་གྱི་རེད། སྒྲིན་དེ་ཏི་ཕིའི་ཚབས་
ཆེན་(དྲི་བ་དུག་པར་རྩོས།) ཡོད་པའི་མི་དང་འབྲེལ་བ་ཉེ་པོ་
ཡོད་མཐུན་སྒྲིན་ལུང་ལ་གནས་ཚུལ་ཤེས་རྟོགས་དང་ནད་
གཞི་ཕོག་ཡོད་མེད་པར་བྱུང་བྱུང་ཕྱིན་ཐུང་ཏི་ཕིའི་ལས་
ཁུངས་(ཁ་བྱང་མཉམ་སྦྲེལ་)བཅས་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཕྱིན་
འབུལ་(དྲི་བ་ཀྱང་པར་རྩོས།)

༧༩༦ ང་ལ་ཏི་ཕིའི་སྒྲིན་ཆ་ཡོད་མཐུན་མི་ཞིག་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་
ཀྱང་སྒྲིན་བའི་ཏི་ཕིའི་མིན་པས་ངས་ད་ལྟ་གང་ཕྱིན་དགོས་མཁན།
ཁྱེད་རང་ལ་ཉེན་ཁུངས་ཡོད་མེད་པས་ཁྱེད་རང་ཡོད་པའི་དུས་ཚོད་
རེད་ཏི་ཕིའི་འདྲ་བ་རྒྱུས་ཀྱི་ཉེན་ཁུངས་ཏི་ཕིའི་ནད་འབུལ་ལྟར་
བསྐྱུ་བྱེད་འབྱུང་བྱུང་མེད་པས་ཏི་ཕིའི་ཚབས་ཆེན་མེད།

༧༩༧ ནད་རྩི་གང་འདྲ་ཕྱིན་ནས་ཤེས་ཐུབ་ཀྱི་
རེད།

ནད་གཞི་ཡོད་མེད་ཏི་ཕིའི་པགས་པ་བརྟག་དཔྱད་དམ་ཁྲག་
བརྟག་དཔྱད་(ནད་འབུ་འགོག་རྩིས་སྒྲིན་མའི་འོད་ཟེར་ཐོག་བརྟག་
དཔྱད་ཕྱིན་པའང་ཟེར།) བརྟག་ནས་ནད་གཞི་དོས་ཟེན་ཐུབ་ཀྱི་
རེད། ཁྱེད་ཀྱིས་བརྟག་དཔྱད་ལམ་ལུགས་དང་བརྟག་དཔྱད་ཀྱི་
སྒྲུབ་འབྲས་གནས་སྒྲིན་སྒྲིན་གྱི་གནས་ཚུལ་ཆེད་མངའ་སྡེའི་སྒྲིན་
བའི་མཐུན་ཚོགས་ཀྱི་ཏི་ཕིའི་ལས་ཁུངས་ལ་བཀའ་འདྲི་གནང་
ཆོག་གི་རེད།

༧༩༨ ཅིའི་ཕྱིར་རང་ལོ་༡༢ ཡན་གྱི་མི་ཆོས་བའི་ཏི་ཕིའི་ནད་
ཅན་ཚབས་ཆེན་མཉམ་འབྲེལ་བ་བྱུང་ནས་བདུན་པལ་བརྟག་
ཀྱི་མཚམས་ལས་ཏི་ཕིའི་པགས་པ་བརྟག་དཔྱད་དང་ཁྲག་གི་
བརྟག་དཔྱད་མི་གནང་བ་ཡིན་ནམ།
ཏི་ཕིའི་ནད་འབུལ་སྒྲིན་དེ་གལ་ལེན་ཞེ་པོ་མ་གཏོགས་སྒྲིན་འབུལ་འགོ་
གི་མེད་པ་དང་ལུས་ཀྱི་ཚ་འགོག་སྒྲིན་བའི་ལ་ལན་སྒྲིན་པར་
བདུན་པལ་དུ་མ་འགོར་གྱི་ཡོད། འདིས་གཤེད་ཟེར་གྱི་ཡོད་པའི་ཟེར་
ན་བདུན་པལ་བརྟག་ཀྱི་མཚམས་ནས་མ་གཏོགས་ནད་གཞི་འགོས་
ཡོད་མིན་ཤེས་ཐུབ་ཐུག་པའི་ཁྲིམ་པའི་ཁྲིམ་པའི་ཁྲིམ་པའི་ཁྲིམ་པའི་
ཕྱག་ཚར་ཏི་ཕིའི་ནད་གཞི་སྒྲིན་ཤེས་ཤིང་འགོ་ཉེན་ཆེན་པོ་ཡོད། ཏི་
ཕིའི་ནད་གཞི་གང་དེ་མང་བ་ཡོད་པ་དེའི་ཆོད་ཀྱིས་ལོ་ཆོད་འདྲི་གཤེད་
ལ་མཉེན་པོ་འབུལ་གྱི་ཡོད། རྒྱ་མཚན་འདི་ལ་བརྟག་ཉེན་ཁུངས་
ཡོད་པའི་ཆོད་ཕྱི་གྱི་འདྲི་རིགས་ལ་བརྟག་དཔྱད་དང་པོ་དེ་ནད་
ཅན་དང་འབྲེལ་བ་བྱུང་མ་ཐག་ཀྱང་དང་བརྟག་དཔྱད་སྒྲུབ་འབྲས་
གཞིགས་པས་ཡང་བརྟག་དཔྱད་དཔྱད་ཀའི་ཁྲིམ་པའི་བདུན་པལ་
བརྟག་ཀྱི་མཚམས་ནས་གནས་གི་རེད།

༧༩༩ ཁྲག་བརྟག་དཔྱད་ཀྱི་སྒྲུབ་འབྲས་ལ་ལོ་རྒྱུས་ཐོན་
ཟེར། འདིས་གཤེད་མཚན་པ་དང་དེ་རྩིས་གཤེད་པ་ཡོད་ཀྱི་ཡོད་
དམ།

སྒྲུབ་འབྲས་ལོ་རྒྱུས་དེས་ཏི་ཕིའི་ནད་འབུལ་ཕྱག་རེག་
འབྲེལ་བ་བྱུང་བ་བརྟག་གི་ཡོད། (དྲི་བ་ཀྱང་པར་རྩོས།) ཏི་ཕིའི་
ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ཁྱེད་དང་ཁྱེད་ཀྱི་སྒྲིན་པར་འདྲི་སྒྲིན་འབྲེལ་བ་
གནང་སྟེ་ཏི་ཕིའི་ནད་གཞི་ཡོད་མེད་ཐག་གཅོད་དམིགས་ལུས་
བཟང་སྟེ་ཡང་བརྟག་དཔྱད་ཞིབ་(སྒྲིན་པར་སྒྲིན་པར།) ཡོད་བར་
དུས་ར་བཅོ་དགོས་པའི་བཅོ་ལན་ཕྱིན་གྱི་རེད།

༨༠༠ ང་ལ་ནད་འགོས་ཡོད། འདིའི་སྒྲིན་པས་ངས་མི་གཞན་
ལ་ཉེན་ལ་བཅོ་གི་ཡོད་དམ།

མ་རེད། ནད་པ་ཡིན་པ་དེས་ཁྱེད་ལ་ཏི་ཕིའི་ཡོད་ཟེར་བའམ་
ཁྱེད་རང་འགོ་ནད་ཅན་རེད་ཟེར་གྱི་ཡོད་པའི་དོན་དག་མ་
རེད། (དྲི་བ་ཀྱང་པར་རྩོས།) འདིས་ཁྱེད་ཀྱི་ཁྲག་གི་
སྒྲུབ་འབྲས་ལོ་རྒྱུས་ཐོན་པ་དེས་ཁྱེད་རང་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་
པའི་མི་ཆོད་ཉེན་ཁུངས་ཡོད་པའི་དོན་རེད།

༨༠༡ ང་ལ་ནད་གཞི་དེ་ཕོག་ཡོད། ཉེན་གཅིག་ཏི་ཕིའི་མཉམ་
ཉེ་ནད་པ་ཆགས་སྐབས་ཉེན་འགན་ཇི་ཅིས་ཡོད་དམ།
ནད་འབུལ་སྒྲིན་དེ་ལུས་བྱུངས་ཀྱིས་འགོག་སྒྲིན་ཕྱིན་གྱི་ཡོད་པ་
དང། ནད་དེ་བག་ལ་ཉལ་ནས་སྒྲིན་གྱི་རེད། ཏི་ཕིའི་ནད་ཅན་
གྱི་མི་འབོར་བརྒྱ་ཆ་༩༠ ཅས་ཏི་ཕིའི་སྒྲིན་ནས་ན་གི་མེད། བརྒྱ་ཆ་
བརྒྱ་ཅས་ཏི་ཕིའི་ན་གི་ཡོད། འདིའི་ནད་ནས་ཕྱིན་ཀྱི་ཅས་ལོ་
གཉིས་ནད་ཆོད་ཏི་ཕིའི་ན་གི་ཡོད་པ་དང་འཕྲོས་ཀྱི་ཕྱིན་ཀྱི་དེ་སོ་
སོའི་མི་ཆོད་ནད་(དྲི་བ་ཀྱང་པར་རྩོས།) ཕྱིས་སྒྲིན་གི་ཡོད། ཏི་
ཕིའི་ཉེན་ཁུངས་ལ་དེ་ལུས་བྱུངས་སྒྲིན་པོ་དེ་འདྲ་ལ་ཉེན་ཁུངས་པོ་ཡོད།
(དཔེར་ན། རེག་དུག་གཉེན་ནད་ཡོད་པའི་མི་དང་དུས་ཡུན་རིང་
པོའི་བར་སྒྲིན་ནད་སྒྲིན་བཅས་གནང་བའམ་རྩིས་སྒྲིན་པོ་དེ་
སྒྲིན་དེ་ལུས་བྱུངས་གསོས་ཐབས་དང་། མངར་མའི་ནད་
དམ་རྩི་མ་ཆོད་མེད་སྒྲིན་མ་ཐག།)

༨༠༢ གལ་ཏང་ལ་ནད་གཞི་དེ་ཕོག་ཡོད་ན་བཅས་ཐུབ་ཀྱི་
རེད་དམ།

དངོས་ར་འཕྲོད་པའི་ནད་གཞི་(དྲི་བ་ཀྱང་པར་རྩོས།) ལ་
གཉན་
ཁ་གཅོག་ལས་ཀྱི་སྒྲིན་གཏོང་གི་ཡོད། གཉན་ཁ་གཅོག་ལས་
ལ་གཞིགས་པའི་སྒྲིན་བཅས་དེ་རྒྱ་བ་བཞི་དང་རྒྱ་བ་དགུའི་
བར་རྒྱུས་ཀྱི་ཡོད། སྒྲིན་བཅས་དེས་རྩིས་མར་ཏི་ཕིའི་ན་རྒྱུའི་
ཉེན་ཁུངས་དུ་གཏོང་གི་ཡོད་པས་སྒྲིན་བཅས་དེ་ཆོད་ཐུག་
དོས་ལེན་ཕྱིན་པ་ཞིག་རེད། སྒྲིན་བཅས་དེ་འདྲ་དགོས་མིན་
ནད་པ་དང་སྒྲིན་པ་བྱུང་འབྲེལ་ཐོག་ཐག་གཅོད་གནང་
དགོས་པ་ཡིན།

